

財務摘要 Financial Highlights

截至年度三月三十一日止
Year ended 31st March

| | 2007 港幣百萬元 HK\$M | 2006 港幣百萬元 HK\$M | 變動 Changes % |
|----------------|---------------------|---------------------|-----------------|
| 收入 Income | 201.0 | 171.2 | 17 |
| 開支 Expenditure | 193.7 | 159.8 | 21 |
| 盈餘 Surplus | 7.3 | 11.4 | (36) |

收入

體院總收入為2億100萬港元(二零零六年:1億7,120萬港元),其中政府撥款佔1億2,670萬港元(二零零六年:9,950萬港元),3,810萬港元(二零零六年:3,210萬港元)來自香港賽馬會精英運動員基金撥款,2,010萬港元(二零零六年:2,670萬港元)來自商務收入,790萬港元(二零零六年:550萬港元)來自藝術及體育發展基金,330萬港元(二零零六年:500萬港元)來自贊助收入,230萬港元(二零零六年:無)來自特別獎勵基金,以及260萬港元(二零零六年:240萬港元)來自其他收入。

總收入較去年上升17%,主要原因是在政府撥款中,增加了640萬港元作為二零零五/零六年及二零零六/零七年度之教練薪酬調整,以及2,260萬港元(二零零六年:150萬港元)作體院重置之用。用作體院重置用途之政府撥款被確認為收入,作為支付體院於二零零六年十二月下旬體院總部從火炭遷往烏溪沙青年新村及其他衛星場地之費用。如撇除教練薪酬調整及體院重置項目之政府撥款,則二零零七年與二零零六年之總收入相若。

支出

體院的總開支為1億9,370萬港元(二零零六年:1億5,980萬港元),其中精英培訓計劃佔1億4,600萬港元(二零零六年:1億3,060萬港元),商務活動佔1,750萬港元(二零零六年:1,950萬港元),體院重置費用佔2,260萬港元(二零零六年:150萬港元),行政、公眾事務及其他營運開支佔760萬港元(二零零六年:820萬港元)。

Income

The total income of the HKSI was HK\$201M (2006: HK\$171.2M) of which HK\$126.7M (2006: HK\$99.5M) represented Government subvention, HK\$38.1M (2006: HK\$32.1M) from the Hong Kong Jockey Club Elite Athletes Fund (HKJCEAF), HK\$20.1M (2006: HK\$26.7M) from commercial income, HK\$7.9M (2006: HK\$5.5M) from the Arts and Sport Development Fund (ASDF), sponsorship income of HK\$3.3M (2006: HK\$5.0M), HK\$2.3M (2006: nil) of the Special Incentive Fund and other income of HK\$2.6M (2006: HK\$2.4M).

Total income increased by 17% and this was mainly due to the additional government subvention of HK \$6.4M for coaching salary adjustments for the financial years 2005/06 and 2006/07 and the Government subvention for reprovisioning of HK\$22.6M (2006: HK\$1.5M). The Government subvention for reprovisioning is recognised as income to cover the costs incurred for the Reprovisioning of the HKSI headquarters from Fo Tan venue to Wu Kwai Sha Youth Village (WKSyv) and other satellite venues in late December 2006. If the Government subvention for coaching salary adjustments and the Reprovisioning are excluded, the total income in 2007 closely reflects that of 2006.

Expenditure

The total expenditure of the HKSI was HK\$193.7M (2006: HK\$159.8M), of which HK\$146M (2006: HK\$130.6M) was for the elite training programme, HK\$17.5M (2006: HK\$19.5M) was for commercial activities, HK\$22.6M (2006: HK\$1.5M) for Reprovisioning costs and HK\$7.6M (2006: HK\$8.2M) for administration, public affairs and other operating expenses.

與總收入的情況類同，總開支上升達21%，是由於二零零六/零七年度增加了640萬港元作為二零零五/零六年及二零零六/零七年度之教練薪酬調整，以及體院重置項目之費用。

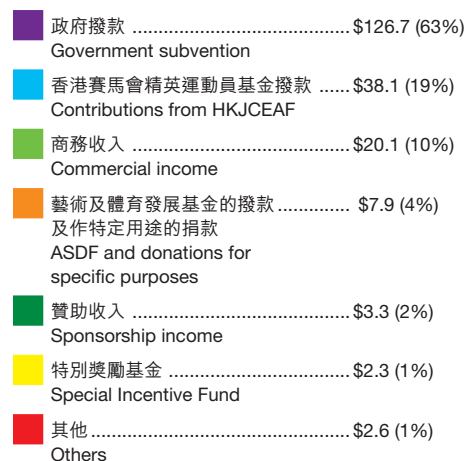
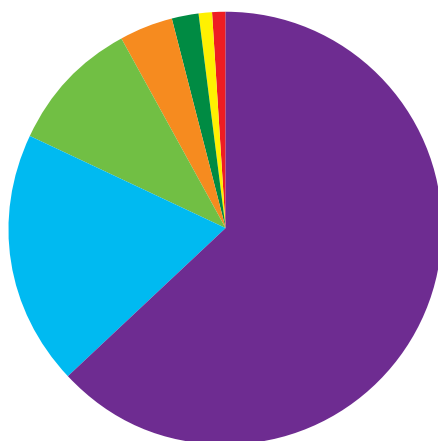
Similar to the total income, the 21% increase in total expenditure was also due to the expenditure of HK\$6.4M made in 2006/2007 for coaching salary adjustments for the financial years 2005/06 and 2006/07 and the expenditures incurred for the Reprovisioning exercise.

收入及支出分析 Analysis of Income and Expenditure

截至二零零七年三月三十一日止財政年度
For the financial year ended 31st March 2007

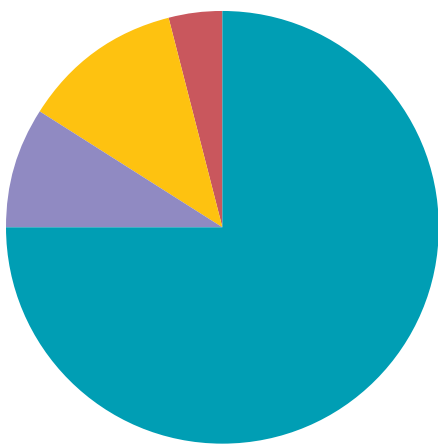
收入 Income

(港幣百萬元 / HK\$ million)



支出 Expenditure

(港幣百萬元 / HK\$ million)



香港體育學院有限公司 董事及財務報告

截至二零零七年三月三十一日止年度

董事報告

董事局呈上董事報告，並附截至二零零七年三月三十一日止年度的經審核財務報告。

主要活動

香港體育學院有限公司（「體院」）為一所由政府委任的代理，為本港精英運動員提供優良環境，培育他們奪取佳績及創造卓越成就；並按照民政事務局訂立的體育政策及方向，管理及提供有助精英體育發展的服務，包括運動員、教練及體育專業人員的教育及發展服務。

業績概要

體院在本年度之業績載於第68頁的收支帳。

物業、設備及器材

有關體院之物業、設備及器材的變動詳情，請參閱財務報告附註5。

董事

於本年度內的董事名單如下：

李家祥博士（主席）
陳啟明教授（副主席）
譚學林先生（副主席）
胡偉民先生
胡曉明先生
范錦平先生
傅浩堅教授
錢恩培先生
張爾惠先生
馮劉掌珠女士
蕭如彬先生（於二零零七年二月六日辭職）
劉明光先生（於二零零七年二月六日委任）
鍾小玲女士（於二零零六年五月四日委任）
張維醫生
廖長江先生
鄧桂能先生
唐家成先生
陳若譚女士
曹萬泰先生（於二零零六年五月四日辭職）
冼柏榮先生（於二零零六年五月二十三日辭職）
黃展翹女士（於二零零六年五月二十三日委任）

根據體院公司章程細則第三十條，現任董事的任期不得超過兩年。屆滿後，如民政事務局局长同意，董事有資格獲重新委任為董事，任期同樣為兩年。

HONG KONG SPORTS INSTITUTE LIMITED DIRECTORS' REPORT AND FINANCIAL STATEMENTS

FOR THE YEAR ENDED 31ST MARCH 2007

REPORT OF THE DIRECTORS

The directors submit their report together with the audited financial statements for the year ended 31st March 2007.

Principal activity

Hong Kong Sports Institute Limited (the "Sports Institute") is an agent appointed by the Government to provide an environment in which elite athletes have the opportunity to achieve at the highest level in sports and be a delivery agent in the management and provision of services to high performance sports including education and development of athletes, coaches and sports professionals, under the policy direction of the Home Affairs Bureau of the Government.

Results

The results of the Sports Institute for the year are set out in the statement of income and expenditure on page 68 of the financial statement.

Property, plant and equipment

Details of the movements in property, plant and equipment of the Sports Institute are set out in note 5 to the financial statements.

Directors

The directors during the year are:
Dr. LI Ka-cheung, Eric (Chairman)
Prof. CHAN Kai-ming, Cavor (Vice Chairman)
Mr. TAM Hok-lam, Tommy (Vice Chairman)
Mr. WOO Wai-man, Johnny
Mr. HU Shao-ming, Herman
Mr. FAN Kam-ping, John
Prof. FU Hoo-kin, Frank
Mr. TSIN Yan-pui
Mr. CHANG Ur-way, Lowell Godwin
Mrs. FUNG LAU Chiang-chu, Vivien
Mr. SIU Yu-bun, Alan (Resigned on 6th February 2007)
Mr. LIU Ming-kwong, Vincent (Appointed on 6th February 2007)
Mrs. ALLCOCK Agnes (Appointed on 4th May 2006)
Dr. CHANG Wai, Julian
Mr. LIAO Cheung-kong, Martin
Mr. TANG Kwai-nang
Mr. TONG Ka-shing, Carlson
Ms. CHAN Yeuk-oi, Olivia
Mr. TSO Man-tai, Thomas (resigned on 4th May 2006)
Mr. SIN Pak-wing, Daniel (resigned on 23rd May 2006)
Ms. WONG Chin-kiu, Janet (appointed on 23rd May 2006)

In accordance with Article 30 of the Sports Institute's Articles of Association, the current Directors shall be offered a term of not more than two years and shall be eligible for re-appointment to the Board of Directors for such further periods if the Secretary for Home Affairs shall agree.

董事利益

在年結或報告期間的任何時間內，體院的董事並無直接或間接地參與訂立與體院有關的重要合約，並從中獲得重大利益。

體院於年度內並無達成任何安排，促使董事透過認購體院或其他公司的股份或債券獲益。

管理合約

體院於本年度內沒有訂立任何與學院的全部或重大活動有關的管理及行政合約，此等合約於本年度內並不存在。

核數師

本財務報告已由羅兵咸永道會計師事務所審核。羅兵咸永道會計師事務所已任滿告退，惟符合資格，並願膺選連任。

承董事會命

主席

香港，二零零七年九月二十五日

Directors' interests

No contracts of significance in relation to the Sports Institute's business to which the Sports Institute was a party and in which a director of the Sports Institute had a material interest, whether directly or indirectly, subsisted at the end of the year or at any time during the year.

At no time during the year was the Sports Institute a party to any arrangement to enable the directors of the Sports Institute to acquire benefits by means of the acquisition of shares in, or debentures of, the Sports Institute or any other body corporate.

Management contracts

No contracts concerning the management and administration of the whole or any substantial part of the business of the Sports Institute were entered into or existed during the year.

Auditor

The financial statements have been audited by PricewaterhouseCoopers who retire and, being eligible, offer themselves for re-appointment.

On behalf of the Board

Chairman

Hong Kong, 25th September 2007

獨立核數師致香港體育學院有限公司
(「體院」) 成員的報告
(於香港成立的擔保有限公司)

本核數師(以下簡稱「我們」)已完成審核香港體育學院有限公司(「體院」)載列於第67至第83頁之財務報告。該報告包括於二零零七年三月三十一日之資產負債表、截至該年度之收支帳、資金變動表、現金流量表,以及重要會計政策摘要及其他解釋附註。

董事就財務報告須承擔的責任

體院董事須負責根據香港會計師公會頒佈的香港財務報告準則及香港《公司條例》編製及真實而公平地列報該等財務報告。這責任包括設計、實施及維護與編製及真實而公平地列報財務報告相關的內部控制,以使財務報告不存在由於欺詐或錯誤而導致的重大錯誤陳述;選擇和應用適當的會計政策;及按情況下作出合理的會計估計。

核數師的責任

我們的責任是根據我們的審核對該等財務報告作出意見,並按照香港《公司條例》第一百四十一條僅向整體成員報告,除此之外本報告別無其他目的。我們不會就本報告的內容向任何其他人士負責或承擔任何責任。

我們已根據香港會計師公會頒佈的香港審計準則進行審核。這些準則要求我們遵守道德規範,並規劃及執行審核,以合理確定此等財務報告是否不存有任何重大錯誤陳述。

審核涉及執行程序以獲取有關財務報告所載金額及披露資料的審核憑證。所選定的程序取決於核數師的判斷,包括評估由於欺詐或錯誤而導致財務報告存有重大錯誤陳述的風險。在評估該等風險時,核數師考慮與該公司編製及真實而公平地列報財務報告相關的內部控制,以設計適當的審核程序,但並非為對公司的內部控制的效能發表意見。審核亦包括評價董事所採用的會計政策的合適性及所作出的會計估計的合理性,以及評價財務報告的整體列報方式。

我們相信,我們所獲得的審核憑證是充足和適當地為我們的審核意見提供基礎。

意見

我們認為,該等財務報告已根據香港財務報告準則真實而公平地反映體院於二零零七年三月三十一日的事務狀況及體院截至該日止年度的盈餘及現金流量,並已按照香港《公司條例》妥為編製。

羅兵咸永道會計師事務所
香港執業會計師

香港,二零零七年九月二十五日

INDEPENDENT AUDITOR'S REPORT TO THE MEMBERS OF HONG KONG SPORTS INSTITUTE LIMITED

(incorporated in Hong Kong and limited by guarantee)

We have audited the financial statements of Hong Kong Sports Institute Limited (the "Sport Institute") set out on pages 67 to 83, which comprise the balance sheet as at 31st March 2007, and the statement of income and expenditure, statement of changes in funds and cash flow statement for the year then ended, and a summary of significant accounting policies and other explanatory notes.

Directors' responsibility for the financial statements

The directors are responsible for the preparation and the true and fair presentation of these financial statements in accordance with Hong Kong Financial Reporting Standards issued by the Hong Kong Institute of Certified Public Accountants, and the Hong Kong Companies Ordinance. This responsibility includes designing, implementing and maintaining internal controls relevant to the preparation and the true and fair presentation of financial statements that are free from material misstatement, whether due to fraud or error; selecting and applying appropriate accounting policies; and making accounting estimates that are reasonable in the circumstances.

Auditor's responsibility

Our responsibility is to express an opinion on these financial statements based on our audit and to report our opinion solely to you, as a body, in accordance with section 141 of the Hong Kong Companies Ordinance and for no other purpose. We do not assume responsibility towards or accept liability to any other person for the contents of this report.

We conducted our audit in accordance with Hong Kong Standards on Auditing issued by the Hong Kong Institute of Certified Public Accountants. Those standards require that we comply with ethical requirements and plan and perform the audit to obtain reasonable assurance as to whether the financial statements are free from material misstatement.

An audit involves performing procedures to obtain audit evidence about the amounts and disclosures in the financial statements. The procedures selected depend on the auditor's judgement, including the assessment of the risks of material misstatement of the financial statements, whether due to fraud or error. In making those risk assessments, the auditor considers internal controls relevant to the entity's preparation and true and fair presentation of the financial statements in order to design audit procedures that are appropriate in the circumstances, but not for the purpose of expressing an opinion on the effectiveness of the entity's internal controls. An audit also includes evaluating the appropriateness of accounting policies used and the reasonableness of accounting estimates made by the directors, as well as evaluating the overall presentation of the financial statements.

We believe that the audit evidence we have obtained is sufficient and appropriate to provide a basis for our audit opinion.

Opinion

In our opinion, the financial statements give a true and fair view of the Sports Institute's affairs as at 31st March 2007 and of its surplus and cash flows for the year then ended in accordance with Hong Kong Financial Reporting Standards and have been properly prepared in accordance with the Hong Kong Companies Ordinance.

PricewaterhouseCoopers
Certified Public Accountants

Hong Kong, 25th September 2007

香港體育學院有限公司(除特別註明外，本財務報告均以
港幣千元位列示)**HONG KONG SPORTS INSTITUTE LIMITED**

(All amounts in Hong Kong dollar thousands unless otherwise stated)

資產負債表**BALANCE SHEET**

| | | 於三月三十一日結算 As at 31 st March | | |
|-------------------|---|---|--------|--------|
| | | 附註 Note | | |
| | | | 2007 | 2006 |
| 資產 | ASSETS | | | |
| 非流動資產 | Non-current assets | | | |
| 物業、設備及器材 | Property, plant and equipment | 5 | 16,578 | 15,618 |
| 流動資產 | Current assets | | | |
| 存貨 | Inventories | | 131 | 252 |
| 應收款項、按金及預付款項 | Receivables, deposits and prepayments | 6 | 2,792 | 5,779 |
| 現金及現金等值物 | Cash and cash equivalents | 7 | 73,849 | 50,631 |
| | | | 76,772 | 56,662 |
| 總資產 | Total assets | | 93,350 | 72,280 |
| 資金 | FUNDS | | | |
| 一般儲備 | General reserve | 8 | 33,536 | 26,277 |
| 負債 | LIABILITIES | | | |
| 非流動負債 | Non-current liabilities | | | |
| 遞延收益 | Deferred income | 9 | 11,342 | 1,266 |
| 流動負債 | Current liabilities | | | |
| 債權人 | Creditors | | 4,252 | 4,195 |
| 應計費用 | Accruals | | 13,123 | 10,225 |
| 遞延收益 | Deferred income | 9 | 29,242 | 7,498 |
| 運動課程學費及會費的預收款項 | Sports courses, tuition fees and membership subscriptions received in advance | | 695 | 2,209 |
| 應付香港賽馬會精英運動員基金的款項 | Amount due to The Hong Kong Jockey Club Elite Athletes Fund ("HKJCEAF") | 10 | 1,160 | 20,610 |
| | | | 48,472 | 44,737 |
| 總負債 | Total liabilities | | 59,814 | 46,003 |
| 總資金及負債 | Total funds and liabilities | | 93,350 | 72,280 |

李家祥博士 GBS JP
主席
Dr. Eric Li Ka-cheung, GBS JP
Chairman

譚學林先生 JP
副主席
Mr. Tommy Tam Hok-lam, JP
Vice Chairman

刊於第71至第83頁之附註為本財務報告之整體部份。
The notes on pages 71 to 83 are an integral part of these financial statements.

香港體育學院有限公司

(除特別註明外，本財務報告均以
港幣千元位列示)

HONG KONG SPORTS INSTITUTE LIMITED

(All amounts in Hong Kong dollar thousands unless otherwise stated)

收支帳

STATEMENT OF INCOME AND EXPENDITURE

| | | 截至年度三月三十一日止 Year ended 31 st March | | |
|-----------------|---|--|------------------|------------------|
| | | 附註 Note | | |
| | | 2007 | 2006 | |
| 收入 | Income | | | |
| 商務收入 | Commercial income | 11 | 20,086 | 26,702 |
| 政府撥款 | Government subvention | | 104,097 | 97,300 |
| 香港賽馬會精英運動員基金的撥款 | Contributions from HKJCEAF | 10 | 38,128 | 32,112 |
| 藝術及體育發展基金的撥款 | Subvention from The Arts and Sport Development Fund ("ASDF") | 9 | 7,866 | 5,530 |
| 特別獎勵基金 | Special Incentive Fund ("SIF") | 9 | 2,260 | - |
| 為體院重置及重建的政府撥款 | Government subvention for reprovisioning and redevelopment | 9 | 22,616 | 2,184 |
| 贊助收入 | Sponsorship income | 9 | 3,255 | 4,958 |
| 利息收入 | Interest income | | 828 | 863 |
| 雜項收入 | Sundry income | | 1,815 | 1,498 |
| | | | 200,951 | 171,147 |
| 支出 | Expenditure | | | |
| 精英運動員培訓計劃費用 | Elite training programme costs | | (145,994) | (130,550) |
| 商業營運費用 | Commercial operational costs | | (17,456) | (19,486) |
| 體院重置及重建費用 | Reprovisioning and redevelopment costs | | (22,616) | (2,184) |
| 其他營運費用 | Other operating costs | | (7,626) | (7,541) |
| | | 12 | (193,692) | (159,761) |
| 年度內盈餘，已撥作一般儲備 | Surplus for the year and transferred to general reserve | | 7,259 | 11,386 |

刊於第71至第83頁之附註為本財務報告之整體部份。

The notes on pages 71 to 83 are an integral part of these financial statements.

香港體育學院有限公司

(除特別註明外，本財務報告均以
港幣千元位列示)

HONG KONG SPORTS INSTITUTE LIMITED

(All amounts in Hong Kong dollar thousands unless otherwise stated)

資金變動表**STATEMENT OF CHANGES IN FUNDS**

| | | 一般儲備 General reserve |
|--------------------------------|--|-------------------------|
| 截至二零零五年四月一日的結餘 | Balance at 1 st April 2005 | 14,891 |
| 由收支帳轉撥年度內的盈餘 | Surplus for the year transferred from the statement of income and expenditure | 11,386 |
| 截至二零零六年三月三十一日 及二零零六年四月一日的結餘 | Balance at 31 st March and 1 st April 2006 | 26,277 |
| 由收支帳轉撥年度內的盈餘 | Surplus for the year transferred from the statement of income and expenditure | 7,259 |
| 截至二零零七年三月三十一日的結餘 | Balance at 31 st March 2007 | 33,536 |

刊於第71至第83頁之附註為本財務報告之整體部份。

The notes on pages 71 to 83 are an integral part of these financial statements.

香港體育學院有限公司

(除特別註明外，本財務報告均以
港幣千元位列示)

HONG KONG SPORTS INSTITUTE LIMITED

(All amounts in Hong Kong dollar thousands unless otherwise stated)

現金流量表

CASH FLOW STATEMENT

| | | 截至年度三月三十一日止 Year ended 31 st March | |
|------------------------------|---|--|-----------------|
| | | 附註 Note | |
| | | 2007 | 2006 |
| 營運活動之現金流量 | Cash flows from operating activities | | |
| 營運活動產生 / (動用) 之現金淨額 | Net cash generated from / (used in) operating activities | 16(a) | 31,062 (14,141) |
| 投資活動之現金流量 | Cash flows from investing activities | | |
| 購置物業、設備及器材 | Purchases of property, plant and equipment | 5 | (8,808) (5,288) |
| 轉售物業、設備及器材所得款項 | Proceeds from disposals of property, plant and equipment | 16(b) | 136 61 |
| 利息收入 | Interest received | | 828 863 |
| 用於投資活動之現金淨額 | Net cash used in investing activities | | (7,844) (4,364) |
| 現金及現金等值物的增加 / (減少) 淨額 | Net increase / (decrease) in cash and cash equivalents | | 23,218 (18,505) |
| 始於年度初的現金及現金等值物 | Cash and cash equivalents at beginning of the year | | 50,631 69,136 |
| 截至年結的現金及現金等值物 | Cash and cash equivalents at end of the year | 7 | 73,849 50,631 |

香港體育學院有限公司

(除特別註明外，本財務報告均以港幣千元位列示)

財務報告附註

1. 一般資料

根據政府及香港體育學院有限公司(「體院」)簽訂的管理協議，體院為一所由政府委任的代理，為本港精英運動員提供優良環境，培育他們奪取佳績及創造卓越成就；並按照民政事務局訂立的體育政策及方向，管理及提供有助精英體育發展的服務，包括運動員、教練及體育專業人員的教育及發展服務。

體院乃一間於香港依照香港《公司條例》成立的擔保有限公司。於年內，其主要營運地點暫由火炭遷至烏溪沙，於遷址後其註冊辦事處地址由香港新界沙田源禾路二十五號(「火炭」)改為香港新界沙田馬鞍山鞍駿街二號(「烏溪沙」)。

按體院章程大綱第六條，若體院清盤，每名成員須分擔體院資產的責任，此筆款項的上限為一百港元。於二零零七年三月三十一日，體院共有十一名(二零零六年：十一名)成員。

除特別註明外，本財務報告均以港幣千元位列示。本財務報告已於二零零七年九月二十五日由董事局通過。

2. 主要會計政策摘要

編製財務報告時所採用的主要會計政策載列如下。除特別註明外，該等政策已於所有呈報年度貫徹應用。

2.1 編製基礎

體院財務報告乃按原始成本價例入帳，並遵照香港財務報告準則編製。

按香港財務報告準則編製財務報告，需要作出若干重要的會計估算，亦需要管理層在應用公司會計政策的過程中運用其判斷力。有關涉及較多判斷或較為複雜的範疇，又或在財務報告中需作重大假設及估計的範疇，已於附註4內披露。

仍未生效及未獲體院提前採納的準則及修訂

下列已頒布之準則及修訂，關乎並規定體院自二零零七年四月一日開始之會計期採用，惟未獲體院提前採納：

- 香港財務報告準則第7號，金融工具：披露；及
- 香港會計準則第1號補充修訂，財務報告之呈列 — 資本披露

體院已評估上述準則及修訂的影響，並認為除了若干的額外披露外，對財務報告並無重大影響。

HONG KONG SPORTS INSTITUTE LIMITED

(All amounts in Hong Kong dollar thousands unless otherwise stated)

NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS

1. General information

Hong Kong Sports Institute Limited (the "Sports Institute") is an agent appointed by the Government, under a Management Agreement signed between the Government and the Sports Institute, to provide an environment in which elite athletes have the opportunity to achieve at the highest level in sports and be a delivery agent in the management and provision of services to high performance sports including education and development of athletes, coaches and sports professionals, under the policy direction of the Home Affairs Bureau of the Government.

The Sports Institute is incorporated in Hong Kong under the Hong Kong Companies Ordinance and is limited by guarantee. During the year, the address of its registered office is changed from 25 Yuen Wo Road, Sha Tin, New Territories, Hong Kong ("Fo Tan") to 2 On Chun Street, Ma On Shan, Sha Tin, New Territories, Hong Kong ("Wu Kwai Sha"), after the temporary removal of its principal place of operation from Fo Tan to Wu Kwai Sha.

In accordance with Article 6 of the Sports Institute's Memorandum of Association, every member shall, in the event of the Sports Institute being wound up, contribute to the assets of the Sports Institute to the extent of HK\$100. At 31st March 2007, the Sports Institute had 11 (2006: 11) members.

The financial statements are presented in Hong Kong dollar thousands unless otherwise stated. The financial statements have been approved for issue by the Board of Directors on 25th September 2007.

2. Summary of principal accounting policies

The principal accounting policies applied in the preparation of these financial statements are set out below. These policies have been consistently applied to all the years presented, unless otherwise stated.

2.1 Basis of preparation

The financial statements of the Sports Institute have been prepared under the historical cost convention and in accordance with Hong Kong Financial Reporting Standards ("HKFRS").

The preparation of financial statements in conformity with HKFRS requires the use of certain critical accounting estimates. It also requires management to exercise its judgement in the process of applying the Company's accounting policies. The areas involving a higher degree of judgement or complexity, or areas where assumptions and estimates are significant to the financial statements are disclosed in note 4.

Standard and amendment that are not yet effective and have not been early adopted by the Sports Institute

The following standard and amendment have been published that are relevant and mandatory for the Sports Institute's accounting periods commencing from 1st April 2007, but which the Sports Institute has not early adopted:

- HKFRS 7, Financial Instruments: Disclosures; and
- the complementary Amendment to HKAS 1, Presentation of Financial Statements — Capital Disclosures.

The Sports Institute has assessed the impact of the above standard and amendment and concluded that there is no significant impact on the financial statements other than certain additional disclosures.

2.2 外幣換算

(a) 功能貨幣及列帳貨幣

體院之財務報告所列項目均採用體院營運所在之主要經濟環境的通用貨幣（「功能貨幣」）為計算單位。港元為體院之功能貨幣及列帳貨幣，故本財務報告以港元列帳。

(b) 交易及結餘

外幣交易以成交日匯率換算為功能貨幣，因結算該等交易而引起的兌換損益，及以外幣結存之貨幣性資產及負債以年度末之匯率折算為港幣時所出現的兌換差額，均於收支帳內確認。

2.3 物業、設備及器材

物業、設備及器材乃按原始成本扣除折舊及減值虧損列帳。原始成本包括直接與購置該等項目有關的支出。

下列折舊率以直線法計算，按各資產之預計可使用年期攤銷成本至其剩餘價值為止

| | |
|------------|-----|
| – 設備 | 10% |
| – 傢具、裝置及器材 | 20% |
| – 車輛 | 25% |

於各結算日對該等資產之剩餘值及可使用年期進行審閱，並作出適當之調整。

未完成的建築工程以成本列帳及不會被折舊。於完工後，有關工程便會被轉撥往各個別物業、設備及器材之類別，並按照有關折舊政策予以折舊。

2.4 非金融資產之減值

當任何可能導致資產的帳面值無法收回的事件或變動發生時，需對作出攤銷或折舊之資產進行檢視。若某項資產之帳面值超過其可收回金額時，會就其差額確認減值損失。資產之可收回金額為公平值減出售成本或其可使用價值（以較高者為準）。評估減值時，資產乃按最低水平之可單獨識別之現金流量（現金產生單位）予以分類。

2.5 存貨

存貨主要包括食物、飲料及其他消耗品，以成本價或變現淨值入帳（以較低者為準）。成本價包含實際購置成本，以「先進先出」原則計算；變現淨值則為扣除估計銷售支出後之預計銷售收入。

2.6 應收帳款

應收帳款最初按公平值予以確認，其後則按採用實際利息法計算之已攤銷成本扣除減值撥備計量。當有客觀證據證明，體院將無法按應收帳款之原訂條款收回全部欠款時，則作出應收帳款減值撥備。撥備金額為有關資產之帳面值與估計未來的現金流量按實際利率折現之現值兩者間之差額。撥備金額在收支帳中予以確認。

2.2 Foreign currency translation

(a) Functional and presentation currency

Items included in the financial statements of the Sports Institute are measured using the currency of the primary economic environment in which the Sports Institute operates (“the functional currency”). The financial statements are presented in Hong Kong dollars, which is the Sports Institute’s functional and presentation currency.

(b) Transactions and balances

Foreign currency transactions are translated into the functional currency using the exchange rates prevailing at the dates of the transactions. Foreign exchange gains and losses resulting from the settlement of such transactions and from the translation at year-end exchange rates of monetary assets and liabilities denominated in foreign currencies are recognised in the statement of income and expenditure.

2.3 Property, plant and equipment

Property, plant and equipment are stated at historical cost less depreciation and impairment losses. Historical cost includes expenditure that is directly attributable to the acquisition of the items.

Depreciation of property, plant and equipment is calculated using the straight-line method to allocate cost to their residual values over their estimated useful lives, as follows:

| | |
|-------------------------------------|-----|
| – plant | 10% |
| – furniture, fittings and equipment | 20% |
| – motor vehicles | 25% |

The assets’ residual values and useful lives are reviewed, and adjusted if appropriate, at each balance sheet date.

Construction in progress is stated at cost and is not depreciated. Upon completion, construction in progress is transferred to and follows the depreciation policy of the individual classes of property, plant and equipment.

2.4 Impairment of non-financial assets

Assets that are subject to amortisation or depreciation are reviewed for impairment whenever events or changes in circumstances indicate that the carrying amount may not be recoverable. An impairment loss is recognised for the amount by which the asset’s carrying amount exceeds its recoverable amount. The recoverable amount is the higher of an asset’s fair value less costs to sell and value in use. For the purposes of assessing impairment, assets are grouped at the lowest levels for which there are separately identifiable cash flows (cash-generating units).

2.5 Inventories

Inventories mainly comprise food, beverages and other consumables and are stated at the lower of cost and net realisable value. Cost, calculated on the first in first out basis, comprises actual cost of purchase. Net realisable value is determined on the basis of anticipated sales proceeds less estimated selling expenses.

2.6 Receivables

Receivables are recognised initially at fair value and subsequently measured at amortised cost using the effective interest method, less provision for impairment. A provision for impairment of receivables is established when there is objective evidence that the Sports Institute will not be able to collect all amounts due according to the original terms of receivables. The amount of the provision is the difference between the asset’s carrying amount and the present value of estimated future cash flows, discounted at the effective interest rate. The amount of the provision is recognised in the statement of income and expenditure.

2.7 現金及現金等值物

現金及現金等值物包括手頭現金、銀行通知存款及原到期日為三個月或以下的其他短期高度流動性投資。

2.8 僱員福利

(a) 僱員有權享有的假期

僱員的年假於僱員有權享有此等假期時確認。財務報告顯示了截至資產負債表結算日止，因僱員未支取的年假而產生估計負債的撥備。

(b) 退休計劃供款

體院為香港強制性公積金計劃作出供款。計劃的資產由獨立的管理基金持有。體院及僱員均須作出供款，供款額為僱員有關收入的百分之五，上限為每位僱員每月一千港元，體院對上述計劃的供款於應計時作為開支。

體院於供款後毋須履行其他任何繳款責任。供款於到期時確認為僱員福利開支。倘可獲現金退款或日後供款減免，預付供款可確認為資產。

2.9 應付帳款

應付帳款初步按公平值確認，而後再按攤銷成本以實際利率法計量。

2.10 收入確認準則

有關的政府撥款及香港賽馬會精英運動員基金的捐款，如體院可對遵從撥款 / 捐款所附帶的條件作出一定程度的保證，而該等撥款 / 捐款又預期可收妥，則該筆款項才會被確認。

用於指定用途的藝術及體育發展基金撥款、特別獎勵基金撥款及第三者的捐款，會先確認為遞延收益；當體院可對遵從撥款 / 捐款所附帶的條件作出一定程度的保證，而該筆撥款 / 捐款又預期可收妥時，則此等撥款會在有關期內的收支帳中按所資助的開支確認。

贊助收入於收款權利確立時確認。

飲食服務收入於提供服務予顧客後確認。

運動課程學費收入於提供服務予參加者後確認。會費收入於收妥後確認，預繳的會費在資產負債表中以預收款項入帳。

體院之停車場的營運租約租金收入按直線法確認。來自體育及會議設施，以及體育旅舍營運租約的租金，則於設施使用後確認。

2.7 Cash and cash equivalents

Cash and cash equivalents include cash in hand, deposits held at call with banks and other short-term highly liquid investments with original maturities of three months or less.

2.8 Employee benefits

(a) Employee leave entitlements

Employee entitlements to annual leave are recognised when they accrue to employees. A provision is made for the estimated liability for annual leave as a result of services rendered by employees up to the balance sheet date.

(b) Pension obligations

The Sports Institute contributes to a mandatory provident fund scheme ("MPF scheme") in Hong Kong. The assets of the MPF scheme are held in separate trustee-administered funds. Both the Sports Institute and the employees are required to contribute 5% of the employees' relevant income up to a maximum of HK\$1,000 per employee per month. The Sports Institute's contributions to the MPF scheme are expensed as incurred.

The Sports Institute has no further payment obligations once the contributions have been paid. The contributions are recognised as employee benefit expense when they are due. Prepaid contributions are recognised as an asset to the extent that a cash refund or a reduction in the future payments is available.

2.9 Creditors

Creditors are recognised initially at fair value and subsequently measured at amortised cost using the effective interest method.

2.10 Basis of recognition of income

Subventions from the Government and contributions from the HKJCEAF are recognised when there is a reasonable assurance that the Sports Institute will comply with the conditions attaching with them and that the subventions and the contributions will be received.

Subvention from the ASDF, Special Incentive Fund and donations from third parties, which are earmarked for specific purposes, are initially recognised as deferred income. When there is reasonable assurance that the Sports Institute will comply with the conditions attaching with them and that the subvention / donations will be received, they are recognised in the statement of income and expenditure over the period necessary to match with the related costs which they are intended to compensate.

Sponsorship income is recognised when the right to receive payment is established.

Income from catering is recognised when services are rendered to the customers.

Sports course tuition fee income is recognised when services are rendered to the course participants. Membership fee income is recognised on a receipts basis. Fees relating to future periods are classified as income received in advance in the balance sheet.

Operating lease rentals of the Sports Institute's car parks are recognised on a straight-line basis. Operating lease rentals of the sports and meeting facilities and sports residences are recognised as facilities are utilised.

體育用品店出售貨物所得收入，於擁有權之風險及回報轉移後確認，一般與貨品交付客戶及貨權轉讓同時發生。

利息收入按時間比例基準，以實際利息法確認。

其他商業活動及雜項收入按應計基準確認。

2.11 營運租約

如資產擁有權之絕大部份風險及收益仍歸於出租公司，此類租約均被視為營運租約。有關該等租約之租金(扣除由出租公司提供的所有優惠)，按租賃年期以直線法在收支帳中作出處理。

2.12 指定只作分配用途之款項

體院已於年度內收到政府撥予體育資助基金/傷殘人士體育資助基金及香港運動員基金指定受資助運動員的款項。體院只負責按照體院董事局所採用的準則向此等運動員分發其應得撥款，故有關交易不記入體院的收支帳內。

3. 財務風險管理

3.1 財務風險因素

體院之活動並沒有承受重大之外匯風險、信貸風險及流動性風險。至於利率風險，除短期銀行存款外(詳見下述附註7)，體院並無其他重大計息資產及負債。因此，體院之收入及營運現金流量大致上不受市場利率變動所影響。

3.2 公平價值估計

應收貿易帳款及應付帳款之帳面值減去減值撥備，為其公平值之合理近似估值。就披露而言，除非折現影響不大，否則財務負債之公平值，乃按體院可取得之類似金融工具之現行市場利率，折現未來合約現金流量而作估計。

4. 關鍵會計估計及判斷

本財務報告所採用之估計及假設，乃按過往經驗及其他因素(包括根據現況而對未來事件作出之合理預計)不斷作出評估。

體院作出與將來有關的估計及假設。所得會計估算按其定義，甚少會與相關實際結果相同。董事預計本財務報告所採用之估計及假設，將不會帶來重大風險，以導致下一財政年度資產及負債之帳面值須作出重大調整。

Revenue from the sale of goods in the Sports Shop is recognised on the transfer of risks and rewards of ownership, which generally coincides with the time when the goods are delivered to customers and the title has passed.

Interest income is recognised on a time proportion basis using the effective interest method.

Other commercial activities and sundry income are recognised on an accruals basis.

2.11 Operating leases

Leases in which a significant portion of the risks and rewards of ownership are retained by the lessor are classified as operating leases. Payments made under operating leases (net of any incentives received from the lessor) are expensed in the statement of income and expenditure on a straight-line basis over the period of the lease.

2.12 Funds designated solely for distribution

During the year, funds were received from the Government in respect of sums granted for sponsoring designated athletes through the Sports Aid Foundation Fund / Sports Aid for the Disabled Fund and the Hong Kong Athletes Fund. The Sports Institute only acts as a vehicle for the distribution of such funds to the athletes according to the criteria adopted by the Board of Directors of the Sports Institute. These transactions do not pass through the statement of income and expenditure of the Sports Institute.

3. Financial risk management

3.1 Financial risk factors

The Sports Institute's activities do not expose it to significant foreign exchange risk, credit risk and liquidity risk. For interest rate risk, except for the short-term bank deposits as set out in note 7 below, the Sports Institute has no other significant interest-bearing assets and liabilities. Accordingly, the Sports Institute's income and operating cash flows are substantially independent of changes in market interest rates.

3.2 Fair value estimation

The carrying value less impairment provision of trade receivables and payables are a reasonable approximation of their fair value. The fair value of financial liabilities for disclosure purposes is estimated by discounting the future contractual cash flows at the current market interest rate that is available to the Sports Institute for similar financial instruments, unless the effect of discounting will be immaterial.

4. Critical accounting estimates and judgements

Estimates and assumptions are continually evaluated and are based on historical experience and other factors, including expectations of future events that are believed to be reasonable under the circumstances.

The Sports Institute makes estimates and assumptions concerning the future. The resulting accounting estimates will, by definition, seldom equal the related actual results. However, there are no estimates or assumptions used on these financial statements that the directors expect will have a significant risk of causing material adjustments to the carrying amounts of assets and liabilities within the next financial year.

5. 物業、設備及器材 Property, plant and equipment

(a) 火炭 Fo Tan

| | | 設備 Plant | 傢具、裝置 及器材 Furniture, fittings and equipment | 車輛 Motor vehicles | 未完工程 Construction in progress | 總計 Total |
|-------------------------|--|-------------|---|-------------------------|-------------------------------------|-------------|
| 於二零零五年四月一日 | At 1st April 2005 | | | | | |
| 成本 | Cost | 5,148 | 12,374 | 131 | 292 | 17,945 |
| 累積折舊 | Accumulated Depreciation | (309) | (2,261) | (27) | – | (2,597) |
| 帳面淨值 | Net book amount | 4,839 | 10,113 | 104 | 292 | 15,348 |
| 截至二零零六年三月三十一日止年度 | Year ended 31st March 2006 | | | | | |
| 期初帳面淨值 | Opening net book amount | 4,839 | 10,113 | 104 | 292 | 15,348 |
| 添置 | Additions | – | 5,125 | 163 | – | 5,288 |
| 轉撥 | Transfers | – | 292 | – | (292) | – |
| 出售 | Disposals | | | | | |
| – 成本 | – Cost | – | (199) | – | – | (199) |
| – 累積折舊 | – Accumulated depreciation | – | 197 | – | – | 197 |
| 折舊 | Depreciation | (618) | (4,312) | (86) | – | (5,016) |
| 期末帳面淨值 | Closing net book amount | 4,221 | 11,216 | 181 | – | 15,618 |
| 於二零零六年三月三十一日 | At 31st March 2006 | | | | | |
| 成本 | Cost | 5,148 | 17,592 | 294 | – | 23,034 |
| 累積折舊 | Accumulated depreciation | (927) | (6,376) | (113) | – | (7,416) |
| 帳面淨值 | Net book amount | 4,221 | 11,216 | 181 | – | 15,618 |
| 截至二零零七年三月三十一日止年度 | Year ended 31st March 2007 | | | | | |
| 期初帳面淨值 | Opening net book amount | 4,221 | 11,216 | 181 | – | 15,618 |
| 添置 | Additions | – | 3,517 | 295 | – | 3,812 |
| 轉撥予烏溪沙 (見下文附註b) | Transfers to Wu Kwai Sha (Note (b) below) | | | | | |
| – 成本 | – Cost | – | (15,881) | (589) | – | (16,470) |
| – 累積折舊 | – Accumulated depreciation | – | 7,353 | 220 | – | 7,573 |
| 出售 | Disposals | | | | | |
| – 成本 | – Cost | – | (4,930) | – | – | (4,930) |
| – 累積折舊 | – Accumulated depreciation | – | 2,221 | – | – | 2,221 |
| 折舊 | Depreciation | (618) | (3,329) | (107) | – | (4,054) |
| 期末帳面淨值 | Closing net book amount | 3,603 | 167 | – | – | 3,770 |
| 於二零零七年三月三十一日 | At 31st March 2007 | | | | | |
| 成本 | Cost | 5,148 | 298 | – | – | 5,446 |
| 累積折舊 | Accumulated depreciation | (1,545) | (131) | – | – | (1,676) |
| 帳面淨值 | Net book amount | 3,603 | 167 | – | – | 3,770 |

5. 物業、設備及器材(續) Property, plant and equipment (Continued)

(b) 烏溪沙 Wu Kwai Sha

| | | 設備 Plant | 傢具、裝置 及器材 Furniture, fittings and equipment | 車輛 Motor vehicles | 未完工程 Construction in progress | 總計 Total |
|----------------------------|--|-------------|---|-------------------------|-------------------------------------|-------------|
| 於二零零五年四月一日 及二零零六年三月三十一日 | At 1 st April 2005 and 31 st March 2006 | | | | | |
| 成本 | Cost | - | - | - | - | - |
| 累積折舊 | Accumulated depreciation | - | - | - | - | - |
| 帳面淨值 | Net book amount | - | - | - | - | - |
| 截至二零零七年三月三十一日止年度 | Year ended 31 st March 2007 | | | | | |
| 期初帳面淨值 | Opening net book amount | - | - | - | - | - |
| 添置 | Additions | - | 4,996 | - | - | 4,996 |
| 由火炭轉撥 (見上文附註a) | Transfers from Fo Tan (Note (a) above) | | | | | |
| – 成本 | – Cost | - | 15,881 | 589 | - | 16,470 |
| – 累積折舊 | – Accumulated depreciation | - | (7,353) | (220) | - | (7,573) |
| 出售 | Disposals | | | | | |
| – 成本 | – Cost | - | (90) | - | - | (90) |
| – 累積折舊 | – Accumulated depreciation | - | 81 | - | - | 81 |
| 折舊 | Depreciation | - | (1,035) | (41) | - | (1,076) |
| 期末帳面淨值 | Closing net book amount | - | 12,480 | 328 | - | 12,808 |
| 於二零零七年三月三十一日 | At 31 st March 2007 | | | | | |
| 成本 | Cost | - | 20,787 | 589 | - | 21,376 |
| 累積折舊 | Accumulated depreciation | - | (8,307) | (261) | - | (8,568) |
| 帳面淨值 | Net book amount | - | 12,480 | 328 | - | 12,808 |

5. 物業、設備及器材(續) Property, plant and equipment (Continued)

(c) 總計 Total

| | | 設備 Plant | 傢具、裝置 及器材 Furniture, fittings and equipment | 車輛 Motor vehicles | 未完工程 Construction in progress | 總計 Total |
|-------------------------|--|-------------|---|-------------------------|-------------------------------------|-------------|
| 於二零零五年四月一日 | At 1st April 2005 | | | | | |
| 成本 | Cost | 5,148 | 12,374 | 131 | 292 | 17,945 |
| 累積折舊 | Accumulated Depreciation | (309) | (2,261) | (27) | – | (2,597) |
| 帳面淨值 | Net book amount | 4,839 | 10,113 | 104 | 292 | 15,348 |
| 截至二零零六年三月三十一日止年度 | Year ended 31st March 2006 | | | | | |
| 期初帳面淨值 | Opening net book amount | 4,839 | 10,113 | 104 | 292 | 15,348 |
| 添置 | Additions | – | 5,125 | 163 | – | 5,288 |
| 轉撥 | Transfers | – | 292 | – | (292) | – |
| 出售(附註16(b)) | Disposals (Note 16(b)) | | | | | |
| – 成本 | – Cost | – | (199) | – | – | (199) |
| – 累積折舊 | – Accumulated depreciation | – | 197 | – | – | 197 |
| 折舊 | Depreciation | (618) | (4,312) | (86) | – | (5,016) |
| 期末帳面淨值 | Closing net book amount | 4,221 | 11,216 | 181 | – | 15,618 |
| 於二零零六年三月三十一日 | At 31st March 2006 | | | | | |
| 成本 | Cost | 5,148 | 17,592 | 294 | – | 23,034 |
| 累積折舊 | Accumulated depreciation | (927) | (6,376) | (113) | – | (7,416) |
| 帳面淨值 | Net book amount | 4,221 | 11,216 | 181 | – | 15,618 |
| 截至二零零七年三月三十一日止年度 | Year ended 31st March 2007 | | | | | |
| 期初帳面淨值 | Opening net book amount | 4,221 | 11,216 | 181 | – | 15,618 |
| 添置 | Additions | – | 8,513 | 295 | – | 8,808 |
| 出售(附註16(b)) | Disposals (Note 16(b)) | | | | | |
| – 成本 | – Cost | – | (5,020) | – | – | (5,020) |
| – 累積折舊 | – Accumulated depreciation | – | 2,302 | – | – | 2,302 |
| 折舊 | Depreciation | (618) | (4,364) | (148) | – | (5,130) |
| 期末帳面淨值 | Closing net book amount | 3,603 | 12,647 | 328 | – | 16,578 |
| 於二零零七年三月三十一日 | At 31st March 2007 | | | | | |
| 成本 | Cost | 5,148 | 21,085 | 589 | – | 26,822 |
| 累積折舊 | Accumulated depreciation | (1,545) | (8,438) | (261) | – | (10,244) |
| 帳面淨值 | Net book amount | 3,603 | 12,647 | 328 | – | 16,578 |

折舊費用已分別記入精英運動員培訓計劃費用、商業營運費用及其他營運費用，數額依次為四百八十一萬四千港元(二零零六年：四百七十七萬二千港元)、十八萬七千港元(二零零六年：十四萬七千港元)及十二萬九千港元(二零零六年：九萬七千港元)。

Depreciation expense of HK\$4,814,000 (2006: HK\$4,772,000) is included in elite training programme costs, HK\$187,000 (2006: HK\$147,000) in commercial operational costs, and HK\$129,000 (2006: HK\$97,000) in other operating costs.

6. 應收款項、按金及預付款項 Receivables, deposits and prepayments

| | | 2007 | 2006 |
|------|-------------|--------------|--------------|
| 應收款項 | Receivables | 1,798 | 3,563 |
| 按金 | Deposits | 105 | 1,182 |
| 預付款項 | Prepayments | 889 | 1,034 |
| | | 2,792 | 5,779 |

截至二零零六年及二零零七年三月三十一日財政年度完結，應收款項及按金之帳面值皆接近其公平值。
The carrying value of receivables and deposits approximates their fair value for both financial years ended 31st March 2006 and 2007.

7. 現金及現金等值物 Cash and cash equivalents

| | | 2007 | 2006 |
|-----------|---------------------------|---------------|---------------|
| 銀行活期存款及現金 | Cash at banks and in hand | 16,849 | 16,276 |
| 短期銀行存款 | Short-term bank deposits | 57,000 | 34,355 |
| 現金及現金等值物 | Cash and cash equivalents | 73,849 | 50,631 |

短期銀行存款實際利率為百分之三點四四(二零零六年：百分之三點一四)，存款平均到期日為三十五日(二零零六年：四十二日)。
The effective interest rate on short-term bank deposits was 3.44% (2006: 3.14%), these deposits have an average maturity of 35 days (2006: 42 days).

8. 一般儲備

一般儲備乃用作支付未來的營運開支，收支帳的任何盈餘 / 虧損均會轉撥至此儲備或由此儲備轉撥。

8. General reserve

General reserve is used to finance future operations. Any surpluses / deficits from the statement of income and expenditure are transferred to / from this reserve.

9. 遞延收益 Deferred income

| | | 藝術及 體育發展基金 | 特別獎勵 基金 | 體院重置/ 重建撥款 之遞延收益 | 贊助款項 之遞延收益 | 總計 |
|-----------------------------|---|---------------------------------------|------------------------------|--|--------------------------------------|----------|
| | | Arts and Sport Development Fund | Special Incentive Fund | Deferred Income on Subvention for reprovisioning/ redevelopment | Deferred Income on Sponsorship | Total |
| 於二零零五年四月一日 | At 1 st April 2005 | 4,257 | – | – | 1,290 | 5,547 |
| 收妥的撥款 | Subvention received | 7,493 | – | 3,462 | – | 10,955 |
| 收妥的贊助款項 | Sponsorships received | – | – | – | 4,934 | 4,934 |
| 指定工程使用 / 完成後， 記入收支帳貸方的款項 | Credited to the statement of income and expenditure upon utilisation / completion of specific projects | (5,530) | – | (2,184) | (4,958) | (12,672) |
| 於二零零六年三月三十一日 | At 31 st March 2006 | 6,220 | – | 1,278 | 1,266 | 8,764 |
| 減：非流動部份 | Less: non-current portion | – | – | – | (1,266) | (1,266) |
| 流動部份 | Current portion | 6,220 | – | 1,278 | – | 7,498 |
| 於二零零六年四月一日 | At 1 st April 2006 | 6,220 | – | 1,278 | 1,266 | 8,764 |
| 收妥的撥款 | Subvention received | 2,258 | 4,500 | 58,088 | – | 64,846 |
| 收妥的贊助款項 | Sponsorships received | – | – | – | 2,971 | 2,971 |
| 指定工程使用 / 完成後， 記入收支帳貸方的款項 | Credited to the statement of income and expenditure upon utilisation / completion of specific projects | (7,866) | (2,260) | (22,616) | (3,255) | (35,997) |
| 於二零零七年三月三十一日 | At 31 st March 2007 | 612 | 2,240 | 36,750 | 982 | 40,584 |
| 減：非流動部份 | Less: non-current portion | – | – | (10,440) | (902) | (11,342) |
| 流動部份 | Current portion | 612 | 2,240 | 26,310 | 80 | 29,242 |

10. 應付香港賽馬會精英運動員基金的款項 Amount due to the HKJCEAF

| | | 2007 | 2006 |
|--------------------|-----------------------------------|----------|----------|
| 於四月一日 | At 1 st April | 20,610 | 52,734 |
| 香港賽馬會精英運動員基金預付款項 | Advances to HKJCEAF | 18,700 | – |
| 香港賽馬會精英運動員基金的撥款 | Contributions from the HKJCEAF | (38,128) | (32,112) |
| 代香港賽馬會精英運動員基金支付的款項 | Payments on behalf of the HKJCEAF | (22) | (12) |
| 於三月三十一日 | At 31 st March | 1,160 | 20,610 |

應付香港賽馬會精英運動員基金的款項乃給予體院用作支援香港精英運動員之預付款項。

The amount due to the HKJCEAF represents advances to the Sports Institute for supporting elite athletes in Hong Kong.

11. 商務收入 Commercial income

體院透過各項商務活動所得的收入，現分述如下：

Income generated from the Sports Institute's commercial activities is set out as follows:

| | | 2007 | 2006 |
|---------------|--|---------------|---------------|
| 飲食服務營業額 | Catering sales | 3,912 | 5,966 |
| 運動課程學費 | Sports course tuition fees | 9,527 | 11,609 |
| 出租體育及會議設施 | Revenue from rental of sports and meeting facilities | 3,044 | 4,263 |
| 出租停車場 | Revenue from rental of car parks | 1,069 | 1,277 |
| 出租體育旅舍 | Revenue from rental of sports residences | 899 | 895 |
| 會費 | Revenue from membership subscriptions | 962 | 1,683 |
| 運動用品店出售貨品所得收入 | Revenue from sales of goods in the Sports Shop | 573 | 836 |
| 其他商務收入 | Revenue from other commercial activities | 100 | 173 |
| | | 20,086 | 26,702 |

12. 開支 (按類別分類) Expenses by nature

| | | 2007 | 2006 |
|---|--|----------------|----------------|
| 運動員生活津貼 | Athletes stipends | 5,250 | 5,032 |
| 核數費 | Auditor's remuneration | 120 | 98 |
| 教練培訓開支 | Coach education expenses | 3,376 | 3,166 |
| 消耗品及耗用資產 | Consumables and expensed assets | 4,242 | 3,267 |
| 餐飲成本 | Cost of catering sales | 958 | 1,607 |
| 運動課程成本 (僱員福利開支港幣\$4,292除外 (2006: 港幣\$5,224)) | Cost of sports courses (excluding employee benefit expense of HK\$4,292 (2006: HK\$5,224)) | 1,205 | 1,156 |
| 折舊費用 (附註5) | Depreciation (Note 5) | 5,130 | 5,016 |
| 僱員福利開支 (員工宿舍營運租約租金除外) (附註13) | Employee benefit expense (excluding operating lease rentals for staff quarters) (Note 13) | 94,435 | 86,881 |
| 出售物業、設備及器材之虧損 / (收益) (附註16(b)) | Loss / (gain) on disposals of property, plant and equipment (Note 16(b)) | 2,582 | (59) |
| 一般保險開支 | General insurance expense | 626 | 568 |
| 政府租金及差餉 | Government rent and rates | 2,012 | 1,973 |
| 救生員服務費用 | Lifeguard service fees | 610 | 411 |
| 本地及海外訓練開支 | Local and overseas training expenses | 22,202 | 18,874 |
| 主要賽事獎金開支 | Major Games incentive payments | 4,821 | 397 |
| 市場推廣及出版開支 | Marketing and publication expenses | 1,356 | 1,052 |
| 營運租約租金支出：－ | Operating lease rentals in respect of:- | | |
| － 辦公室 | － office premises | 14,742 | 2,100 |
| － 員工宿舍 | － staff quarters | 239 | 274 |
| － 貨倉 / 訓練場地 | － storage / training venue | 72 | － |
| － 其他宿舍 | － other quarters | 63 | 63 |
| 招聘開支 | Recruitment expenses | 474 | 265 |
| 搬遷成本 | Removal costs | 870 | － |
| 修復及維修開支 | Repair and maintenance expenses | 1,709 | 2,576 |
| 保安服務費用 | Security service fees | 2,385 | 1,273 |
| 特別獎勵基金 | Special incentive payments | 2,260 | － |
| 體育資助基金及傷殘人士體育資助基金 補助金 | Sports Aid Foundation Fund / Sports Aid for the Disabled Fund top-up grants | 8,769 | 7,768 |
| 公共能源 | Utilities | 6,716 | 7,352 |
| 其他開支 | Other expenses | 6,468 | 8,651 |
| 精英培訓計劃費用、商業營運費用、體院重置及重建費用及其他營運費用合計 Total elite training programme costs, commercial operational costs, re-provisioning and redevelopment costs and other operating costs | | 193,692 | 159,761 |

13. 僱員福利開支 Employee benefit expense

| | | 2007 | 2006 |
|---------------------|---|--------|--------|
| 薪金、工資及津貼 | Salaries, wages and allowances | 85,040 | 78,058 |
| 退休計劃開支 — 對強制性公積金的供款 | Pension costs — contributions to MPF scheme | 2,823 | 2,706 |
| 約滿酬金 | Gratuities | 4,745 | 4,406 |
| 未支取的年假 | Unutilised annual leave | 32 | 20 |
| 其他員工福利 | Other staff benefits | 1,795 | 1,691 |
| | | 94,435 | 86,881 |
| 員工宿舍營運租約租金 | Operating lease rentals for staff quarters | 239 | 274 |
| | | 94,674 | 87,155 |

| 首三層年薪分析如下 Analysis of the top 3 tiers of annual salaries are as follows : | 員工人數 No of employees | |
|---|-------------------------|------|
| | 2007 | 2006 |
| \$1,600,001 - \$1,900,000 | 2 | 2 |
| \$1,300,001 - \$1,600,000 | 2 | 1 |
| \$1,000,000 - \$1,300,000 | 4 | 2 |

14. 董事薪酬

於年度內，董事並無因向體院提供服務而收取或將會收取任何費用或其他薪酬（二零零六年：無）。

14. Directors' emoluments

None of the directors received or will receive any fees or other emoluments in respect of their services to the Sports Institute during the year (2006: Nil)

15. 所得稅開支

根據香港法例第一百一十二章《稅務條例》第八十八條，體院無需繳納香港利得稅。

15. Income tax expense

The Sports Institute is exempted from Hong Kong profits tax by virtue of section 88 of the Inland Revenue Ordinance, Chapter 112.

16. 現金流量表之附註 Notes to cash flow statement

(a) 營運活動產生 / (動用) 之現金淨額 Net cash generated from / (used in) operating activities

| | | 2007 | 2006 |
|----------------------------------|--|----------|----------|
| 年度盈餘 | Surplus for the year | 7,259 | 11,386 |
| 調整： | Adjustments for: | | |
| — 利息收入 | — Interest income | (828) | (863) |
| — 折舊 (附註5) | — Depreciation (Note 5) | 5,130 | 5,016 |
| — 出售物業、設備及器材之虧損 / (收益) (見下文附註 b) | — Loss / (gain) on disposals of property, plant and equipment (Note (b) below) | 2,582 | (59) |
| 運用資本的變動： | Changes in working capital: | | |
| — 存貨 | — Inventories | 121 | 3 |
| — 應收款項、按金及預付款項 | — Receivables, deposits and prepayments | 2,987 | (3,270) |
| — 債權人及應計費用 | — Creditors and accruals | 2,955 | 3,267 |
| — 遞延收益 | — Deferred income | 31,820 | 3,217 |
| — 運動課程學費及會費的預收款項 | — Sports courses tuition fees and membership subscriptions received in advance | (1,514) | (714) |
| — 應付香港賽馬會精英運動員基金的款項 | — Amount due to the HKJCEAF | (19,450) | (32,124) |
| 營運產生 / (動用) 之淨現金 | Net cash generated from / (used in) operating activities | 31,062 | (14,141) |

16. 現金流量表之附註(續) Notes to cash flow statement (Continued)

(b) 現金流量表中，轉售物業、設備及器材所得款項包含：

In the cash flow statement, proceeds from disposals of property, plant and equipment comprise:

| | | 2007 | 2006 |
|---------------------|---|---------|------|
| 帳面淨值 (附註 5) | Net book amount (Note 5) | 2,718 | 2 |
| 出售物業、設備及器材之(虧損)/ 收益 | (Loss) / gain on disposals of property, plant and equipment | (2,582) | 59 |
| 轉售物業、設備及器材所得款項 | Proceeds from disposals of property, plant and equipment | 136 | 61 |

17. 承擔 Commitments

(a) 資本承擔 Capital commitments

於結算日之資本開支(但未產生)如下：

Capital expenditure at the balance sheet date but not yet incurred is as follows:

| | | 2007 | 2006 |
|---------|-----------------------------------|-------|-------|
| 已簽約惟未撥備 | Contracted but not provided for | 1,627 | 1,820 |
| 已核准惟未簽約 | Authorised but not contracted for | 5,630 | 5,620 |
| | | 7,257 | 7,440 |

此等資本開支主要用作購買訓練、運動科學及醫學、體適能訓練及資訊科技器材。

These capital expenditures are mainly for purchasing training, sports science and medicine, strength and conditioning, and information technology equipment.

(b) 營運租約承擔 Operating lease commitments

於二零零七年三月三十一日，體院根據不可解除的辦公室、員工宿舍及貨倉/訓練場地之營運租約而需在未來支付之最低累計租金如下：

At 31st March 2007, the Sports Institute had future aggregate minimum lease payments under non-cancellable operating leases in respect of office premises, staff quarters and storage / training venue as follows:

| | | 2007 | 2006 |
|-----------|---|--------|-------|
| 一年內 | Not later than one year | | |
| – 於烏溪沙辦公室 | – Office premises at Wu Kwai Sha | 15,876 | – |
| – 其他 | – Others | 956 | 1,575 |
| 一年後惟不超過五年 | Later than one year and not later than five years | | |
| – 於烏溪沙辦公室 | – Office premises at Wu Kwai Sha | 11,907 | – |
| – 其他 | – Others | 537 | – |
| | | 29,276 | 1,575 |

18. 體育資助基金 / 傷殘人士體育資助基金及香港運動員基金

體院已於年度內收到政府的一百七十三萬九千港元撥款(二零零六年：二百五十八萬六千港元撥款)。此筆款項乃政府透過體育資助基金 / 傷殘人士體育資助基金及香港運動員基金發放，用以資助指定運動員。體院已按照體院董事局所採用的準則，向運動員分發其應得撥款，故有關交易不記入體院的收支帳內。

18. Sports Aid Foundation Fund / Sports Aid for the Disabled Fund and the Hong Kong Athletes Fund

During the year, the Sports Institute received funds of HK\$1,739,000 (2006: HK\$2,586,000) from the Government for sponsoring designated athletes through the Sports Aid Foundation Fund / Sports Aid for the Disabled Fund and the Hong Kong Athletes Fund. All these funds have been distributed to the athletes according to the criteria adopted by the Board of Directors of the Sports Institute. These transactions have not been passed through the statement of income and expenditure of the Sports Institute.

19. 有關連人士之交易 Related party transactions

除財務報告內其他部份所披露的資料外，年度內與有關連人士所作之交易載列如下：

Other than as disclosed elsewhere in the financial statements, during the year, the following transactions were carried out with related parties:

主要管理層酬金 Key management compensation

| | | 2007 | 2006 |
|---------------------|---|--------------|--------------|
| 薪金、工資及津貼 | Salaries, wages and allowances | 3,393 | 3,286 |
| 退休計劃開支 — 對強制性公積金的供款 | Pension costs — contributions to MPF scheme | 36 | 36 |
| 約滿酬金 | Gratuities | 339 | 328 |
| 未支取的年假 | Unutilised annual leave | 19 | 18 |
| 其他員工福利 | Other staff benefits | 57 | 42 |
| | | 3,844 | 3,710 |

香港賽馬會精英運動員基金 財務報告

截至二零零七年三月三十一日止年度

獨立核數師致香港賽馬會精英運動員基金(「基金」) 受託人的報告

本核數師(以下簡稱「我們」)已審核列載於第85至93頁基金的財務報告，此財務報告包括於二零零七年三月三十一日的資產負債表與截至該日止年度的收支帳、資金變動表和現金流量表，以及主要會計政策概要及其他附註解釋。

受託人就財務報告須承擔的責任

受託人須負責根據香港會計師公會頒佈的香港財務報告準則編製及真實而公平地列報該等財務報告。這責任包括設計、實施及維護與編製及真實而公平地列報財務報告相關的內部控制，以使財務報告不存在由於欺詐或錯誤而導致的重大錯誤陳述；選擇和應用適當的會計政策；及按情況下作出合理的會計估計。

核數師的責任

我們的責任是根據我們的審核對該等財務報告作出意見，並按照基金的規管及管理慈善活動計劃僅向整體受託人報告，除此之外本報告別無其他目的。我們不會就本報告的內容向任何其他人士負責或承擔任何責任。

我們已根據香港會計師公會頒佈的香港審計準則進行審核。這些準則要求我們遵守道德規範，並規劃及執行審核，以合理確定此等財務報告是否不存有任何重大錯誤陳述。

審核涉及執行程序以獲取有關財務報告所載金額及披露資料的審核憑證。所選定的程序取決於核數師的判斷，包括評估由於欺詐或錯誤而導致財務報告存有重大錯誤陳述的風險。在評估該等風險時，核數師考慮與該基金編製及真實而公平地列報財務報告相關的內部控制，以設計適當的審核程序，但並非為對基金的內部控制的效能發表意見。審核亦包括評價受託人所採用的會計政策的合適性及所作出的會計估計的合理性，以及評價財務報告的整體列報方式。

我們相信，我們所獲得的審核憑證是充足和適當地為我們的審核意見提供基礎。

意見

我們認為，該等財務報告已根據香港財務報告準則真實而公平地反映基金於二零零七年三月三十一日的事務狀況及基金截至該日止年度的虧損及現金流量。

羅兵咸永道會計師事務所
香港執業會計師

香港，二零零七年十二月三日

THE HONG KONG JOCKEY CLUB ELITE ATHLETES FUND FINANCIAL STATEMENTS

FOR THE YEAR ENDED 31ST MARCH 2007

INDEPENDENT AUDITOR'S REPORT TO THE TRUSTEE OF THE HONG KONG JOCKEY CLUB ELITE ATHLETES FUND (the "Fund")

We have audited the financial statements of the Fund set out on pages 85 to 93 which comprise the balance sheet as at 31st March 2007, and the statement of income and expenditure, statement of changes in funds and cash flow statement for the year then ended, and a summary of significant accounting policies and other explanatory notes.

Trustee's responsibility for the financial statements

The Trustee is responsible for the preparation and the true and fair presentation of these financial statements in accordance with the Hong Kong Financial Reporting Standards issued by the Hong Kong Institute of Certified Public Accountants. This responsibility includes designing, implementing and maintaining internal controls relevant to the preparation and the true and fair presentation of financial statements that are free from material misstatement, whether due to fraud or error; selecting and applying appropriate accounting policies; and making accounting estimates that are reasonable in the circumstances.

Auditor's responsibility

Our responsibility is to express an opinion on these financial statements based on our audit and to report our opinion solely to you, as a body, in accordance with the Fund's Scheme for Regulating and Managing the Charity and for no other purpose. We do not assume responsibility towards or accept liability to any other person for the contents of this report.

We conducted our audit in accordance with Hong Kong Standards on Auditing issued by the Hong Kong Institute of Certified Public Accountants. Those standards require that we comply with ethical requirements and plan and perform the audit to obtain reasonable assurance as to whether the financial statements are free from material misstatement.

An audit involves performing procedures to obtain audit evidence about the amounts and disclosure in the financial statements. The procedures selected depend on the auditor's judgement, including the assessment of the risks of material misstatement of the financial statements, whether due to fraud or error. In making those risk assessments, the auditor considers internal controls relevant to the entity's preparation and fair presentation of the financial statements in order to design audit procedures that are appropriate in the circumstances, but not for the purpose of expressing an opinion on the effectiveness of the entity's internal controls. An audit also includes evaluating the appropriateness of accounting policies used and the reasonableness of accounting estimates made by the Trustee, as well as evaluating the overall presentation of the financial statements.

We believe that the audit evidence we have obtained is sufficient and appropriate to provide a basis for our audit opinion.

Opinion

In our opinion, the financial statements give a true and fair view of the state of the Fund's affairs as at 31st March 2007 and of its deficit and cash flows for the year then ended in accordance with Hong Kong Financial Reporting Standards.

PricewaterhouseCoopers
Certified Public Accountants

Hong Kong, 3rd December 2007

香港賽馬會精英運動員基金
(除特別註明外，本財務報告均以
港幣千元位列示)

THE HONG KONG JOCKEY CLUB ELITE ATHLETES FUND
(All amounts in Hong Kong dollar thousands unless otherwise stated)

資產負債表

BALANCE SHEET

| | | 於三月三十一日結算 As at 31 st March | |
|------------------|--|---|---------|
| | | 附註 Note | |
| | | | 2007 |
| | | | 2006 |
| 資產 | ASSETS | | |
| 流動資產 | Current assets | | |
| 以公平值計入損益表的其他金融資產 | Other financial assets at fair value through profit or loss | 5 | 256,624 |
| 香港體育學院有限公司(體院)欠款 | Amount due from Hong Kong Sports Institute Limited ("HKSIL") | 6 | 1,160 |
| 應收款項及預付款項 | Receivables and prepayments | 7 | 251 |
| 現金及現金等值物 | Cash and cash equivalents | | 18 |
| | | | 258,053 |
| 總資產 | Total assets | | 258,053 |
| | | | 268,025 |
| 資金 | FUNDS | | |
| 資本基金 | Capital fund | 1 | 200,000 |
| 累計盈餘 | Accumulated surplus | | 57,996 |
| 資金總額 | Total funds | | 257,996 |
| | | | 266,647 |
| 負債 | LIABILITIES | | |
| 流動負債及總負債 | Current and total liabilities | | |
| 應付款項及應計費用 | Payables and accruals | 8 | 57 |
| 資金及負債總額 | Total funds and liabilities | | 258,053 |
| | | | 268,025 |

李家祥博士 GBS JP
香港體育學院有限公司主席

Dr. Eric Li Ka-cheung, GBS JP
Chairman of HKSIL

刊於第89至93頁之附註為本財務報告之整體部份。
The notes on pages 89 to 93 are an integral part of these financial statements.

香港賽馬會精英運動員基金

(除特別註明外，本財務報告均以
港幣千元位列示)

收支帳

THE HONG KONG JOCKEY CLUB ELITE ATHLETES FUND

(All amounts in Hong Kong dollar thousands unless otherwise stated)

STATEMENT OF INCOME AND EXPENDITURE

| | | 截至三月三十一日止年度 Year ended 31 st March | |
|----------------------|--|--|----------------|
| | | 2007 | 2006 |
| 收入 | Income | | |
| 利息收入 | Interest income | 718 | 3,343 |
| 股息收入 | Dividend income | 978 | 2,780 |
| 以公平值計入損益表的其他 金融資產 | Other financial assets at fair value through profit or loss | | |
| – 公平值已實現溢利 | – Realised fair value gains | 2,312 | 5,115 |
| – 公平值未實現溢利 | – Unrealised fair value gains | 26,482 | 20,096 |
| 雜項收入 | Miscellaneous income | 18 | – |
| 滙兌溢利淨額 | Net exchange gains | 165 | – |
| | | 30,673 | 31,334 |
| 支出 | Expenditure | | |
| 投資組合管理費 | Portfolio management fees | 853 | 772 |
| 交易費 | Transaction charges | 61 | 95 |
| 核數費 | Auditor's remuneration | 22 | 21 |
| 保管費 | Custodian fees | 120 | 120 |
| 行政及雜項支出 | Administration and sundry expenses | 140 | 241 |
| 滙兌損失淨額 | Net exchange losses | – | 4 |
| | | 1,196 | 1,253 |
| 撥款前年度內盈餘 | Surplus for the year before contributions | 29,477 | 30,081 |
| 撥予體院的款項 | Contributions to HKSIL | (38,128) | (32,112) |
| 年度內虧損 | Deficit for the year | (8,651) | (2,031) |

香港賽馬會精英運動員基金
(除特別註明外，本財務報告均以
港幣千元位列示)

THE HONG KONG JOCKEY CLUB ELITE ATHLETES FUND
(All amounts in Hong Kong dollar thousands unless otherwise stated)

資金變動表

STATEMENT OF CHANGES IN FUNDS

| | | 資本基金 Capital fund | 累計盈餘 Accumulated surplus | 總計 Total |
|---------------------------|--|----------------------|--------------------------------|-------------|
| 截至二零零五年四月一日之結餘 | Balance at 1 st April 2005 | 200,000 | 68,678 | 268,678 |
| 年度內虧損 | Deficit for the year | - | (2,031) | (2,031) |
| 截至二零零六年三月三十一日 及四月一日之結餘 | Balance at 31 st March and 1 st April 2006 | 200,000 | 66,647 | 266,647 |
| 年度內虧損 | Deficit for the year | - | (8,651) | (8,651) |
| 截至二零零七年三月三十一日之結餘 | Balance at 31 st March 2007 | 200,000 | 57,996 | 257,996 |

刊於第89至93頁之附註為本財務報告之整體部份。

The notes on pages 89 to 93 are an integral part of these financial statements.

香港賽馬會精英運動員基金

(除特別註明外，本財務報告均以
港幣千元位列示)

現金流量表

THE HONG KONG JOCKEY CLUB ELITE ATHLETES FUND

(All amounts in Hong Kong dollar thousands unless otherwise stated)

CASH FLOW STATEMENT

| | | 截致三月三十一日止年度 Year ended 31 st March | |
|------------------------|--|--|-----------|
| | | 附註 Note | |
| | | 2007 | 2006 |
| 營運活動之現金流量 | Cash flows from operating activities | | |
| 用於營運活動之現金淨額 | Net cash used in operating activities | 9 | (19,713) |
| | | | (548) |
| 投資活動之現金流量 | Cash flows from investing activities | | |
| 購入以公平值計入損益表的其他金融資產 | Purchases of other financial assets at fair value through profit or loss | | (260,345) |
| 出售以公平值計入損益表的其他金融資產 | Proceeds from sales of other financial assets at fair value through profit or loss | | 267,821 |
| 利息收入 | Interest received | | 718 |
| 股息收入 | Dividends received | | 978 |
| 投資活動所得 / (所用) 之現金淨額 | Net cash generated from / (used in) investing activities | | 9,172 |
| | | | (9,467) |
| 現金及現金等值物減少淨額 | Net decrease in cash and cash equivalents | | (10,541) |
| 於年度初的現金及現金等值物結餘 | Cash and cash equivalents at beginning of the year | | 10,559 |
| 截至年結的現金及現金等值物結餘 | Cash and cash equivalents at end of the year | | |
| 銀行現金存款 | Cash at banks | | 18 |
| | | | 10,559 |

香港賽馬會精英運動員基金

(除特別註明外，本財務報告均以港幣千元位列示)

財務報告附註

1. 一般資料

香港賽馬會精英運動員基金(「基金」)是於一九九二年七月二十三日成立。成立時之二億港元基金來自香港賽馬會(慈善)有限公司。

基金以往由香港康體發展局(康體局)的受託人委員會管理，以支付康體局之運作經費及資本開支。康體局解散後，香港體育學院有限公司(「體院」)由二零零四年九月二十二日起成為基金的受託人。自此，基金的目的根據「規管及管理慈善活動計劃」支援香港的精英運動員。「規管及管理慈善活動計劃」乃康體局於二零零四年九月二十二日解散前，由高等法院准予之力求接近有關基金規管及管理條文的託管計劃。

除特別註明外，本財務報告均以港幣千元位列示。此財務報告已於二零零七年十二月三日由受託人核准發放。

2. 重要會計政策摘要

編製基金財務報告時所應用的重要會計政策載列如下。除特別註明外，該等政策已於所示年度內貫徹應用。

2.1 編製基礎

本基金財務報告乃根據香港財務報告準則編製。財務報告並以原始成本慣例編製，並按以公平值計入損益表的其他金融資產重估作出修訂。

本財務報告內所採用若干關鍵性會計估算，乃根據香港財務報告準則規定而作出，此外受託人亦需要於應用基金之會計政策時作出判斷。牽涉需要高度判斷力或較複雜，或對財務報告影響重大的假設和估算之範圍，一概於附註4中披露。

仍未生效及未獲基金提前採納之準則及修訂

下列已頒佈的準則及修訂，關乎並規定基金自二零零七年四月一日開始的會計期採用，惟未獲基金提前採納：

- 香港財務報告準則第7號，金融工具：披露；及
- 香港會計準則第1號附加修訂，財務報表之呈列 — 資本披露。

基金已評估上述準則及修訂的影響，認為除了若干的額外披露外，對財務報告並無重大影響。

THE HONG KONG JOCKEY CLUB ELITE ATHLETES FUND

(All amounts in Hong Kong dollar thousands unless otherwise stated)

NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS

1. General information

The Hong Kong Jockey Club Elite Athletes Fund (the "Fund") was established on 23rd July 1992 with an endowment of HK\$200 million granted by the Hong Kong Jockey Club (Charities) Limited.

The Fund was previously managed by a Committee of Trustees of the Hong Kong Sports Development Board ("HKSDB") and used to finance the operating expenses and capital expenditure of the HKSDB. Following the dissolution of the HKSDB, Hong Kong Sports Institute Limited ("HKSIL") has become the Trustee of the Fund with effect from 22nd September 2004. Since then, the purpose of the fund is to support elite athletes in Hong Kong in accordance with the Scheme for Regulating and Managing the Charity. The Scheme for Regulating and Managing the Charity is a cy-pres Scheme of Trusteeship for the regulation and management of the Fund approved by the High Court on 22nd September 2004 before the HKSDB was dissolved.

The financial statements are presented in Hong Kong dollar thousands unless otherwise stated. The financial statements have been approved for issue by the Trustee on 3rd December 2007.

2. Summary of significant accounting policies

The principal accounting policies applied in the preparation of these financial statements are set out below. These policies have been consistently applied to the years presented, unless otherwise stated.

2.1 Basis of preparation

The financial statements of the Fund have been prepared in accordance with Hong Kong Financial Reporting Standards ("HKFRS"). The financial statements have been prepared under the historical cost convention, as modified by the revaluation of other financial assets at fair value through profit or loss.

The preparation of financial statements in conformity with HKFRS requires the use of certain critical accounting estimates. It also requires the Trustee to exercise the judgement in the process of applying the Fund's accounting policies. The areas involving a higher degree of judgement or complexity, or areas where assumptions and estimates are significant to the financial statements, are disclosed in note 4.

Standard and amendment that are not yet effective and have not been early adopted by the Fund

The following standard and amendment have been published that are relevant and mandatory for the Fund's accounting periods commencing from 1st April 2007, but which the Fund has not early adopted:

- HKFRS 7, Financial Instruments: Disclosures; and
- the complementary Amendment to HKAS 1, Presentation of Financial Statements — Capital Disclosures.

The Fund has assessed the impact of the above standard and amendment and concluded that there is no significant impact on the financial statements other than certain additional disclosures.

2.2 外幣換算

(a) 功能貨幣及列帳貨幣

本基金財務報告內所列項目以基金營運所在之主要經濟體系的通用貨幣計算。港元為基金之功能貨幣及列帳貨幣，故本財務報告以港元列帳。

(b) 交易及結餘

外幣交易以成交日匯率換算為功能貨幣，因結算該等交易而引起的兌換損益，及以外幣結存之貨幣性資產及負債以年度末之匯率折算為港幣時所出現的兌換差額，均於收支帳內確認。

2.3 非金融資產減值

當任何可能導致資產的帳面值無法收回的事件或變動發生時，需對作出攤銷之資產進行檢視。若某項資產之帳面值超過其可收回金額時，會就其差額確認減值損失。資產之可收回金額為公平值減出售成本或其可使用價值（以較高者為準）。評估減值時，資產乃按最低水平之可單獨識別之現金流量（現金產生單位）予以分類。

2.4 以公平值計入損益表的其他金融資產

以公平值計入損益表的其他金融資產屬作交易用途的金融資產。若購入該項金融資產主要作短期轉售用途，均屬此類。有此類資產均歸類為流動資產。

此等金融資產的經常性買賣於交易當日確認，即基金承諾購入或出售該資產當日。該等金融資產最初以公平值確認，其交易費用於收支帳中列作支出。當從投資所得的現金流入之權限已過或已轉讓，並且基金將擁有權之所有風險及回報一併轉讓時，此為終止確認該等證券投資。該等金融資產隨後以公平值記帳。以公平值計入損益表的該等金融資產因其公平值變化而產生的損益，將於損益產生期間列入收支帳。基金會評估每個結算日，是否有客觀證據證明個別金融資產或一組金融資產出現減值。

2.5 應收帳款

應收帳款最初按公平值予以確認，其後則按採用實際利息法計算之已攤銷成本扣除減值撥備計量。當有客觀證據證明，基金將無法按應收帳款之原訂條款收回全部欠款時，則作出應收帳款減值撥備。撥備金額為有關資產之帳面值與估計未來的現金流量按實際利率折現之現值兩者間之差額。撥備金額在收支帳中予以確認。

2.2 Foreign currency translation

(a) Functional and presentation currency

Items included in the financial statements of the Fund are measured using the currency of the primary economic environment in which the Fund operates ("the functional currency"). The financial statements are presented in Hong Kong dollars, which is the Fund's functional and presentation currency.

(b) Transactions and balances

Foreign currency transactions are translated into the functional currency using the exchange rates prevailing at the dates of the transactions. Foreign exchange gains and losses resulting from the settlement of such transactions and from the translation at year end exchange rates of monetary assets and liabilities denominated in foreign currencies are recognised in the statement of income and expenditure.

2.3 Impairment of non-financial assets

Assets that are subject to amortisation are reviewed for impairment whenever events or changes in circumstances indicate that the carrying amount may not be recoverable. An impairment loss is recognised for the amount by which the asset's carrying amount exceeds its recoverable amount. The recoverable amount is the higher of an asset's fair value less costs to sell and value in use. For the purposes of assessing impairment, assets are grouped at the lowest levels for which there are separately identifiable cash flows (cash-generating units).

2.4 Other financial assets at fair value through profit or loss

Other financial assets at fair value through profit or loss are financial assets held for trading. A financial asset is classified in this category if acquired principally for the purpose of selling in the short term. Assets in this category are classified as current assets.

Regular purchases and sales of these financial assets are recognised on trade-date - the date on which the Fund commits to purchase or sell the asset. These financial assets are initially recognised at fair value and transaction costs are expensed in the statement of income and expenditure. These financial assets are derecognised when the rights to receive cash flows from the investments have expired or have been transferred and the Fund has transferred substantially all risks and rewards of ownership. These financial assets are subsequently carried at fair value. Gains and losses arising from changes in the fair value of these financial assets are presented in the statement of income and expenditure in the period in which they arise. The Fund assesses at each balance sheet date whether there is objective evidence that a financial asset or a group of financial assets is impaired.

2.5 Receivables

Receivables are recognised initially at fair value and subsequently measured at amortised cost using the effective interest method, less provision for impairment. A provision for impairment of receivables is established when there is objective evidence that the Fund will not be able to collect all amounts due according to the original terms of receivables. The amount of the provision is the difference between the asset's carrying amount and the present value of estimated future cash flows, discounted at the effective interest rate. The amount of the provision is recognised in the statement of income and expenditure.

2.6 應付帳款

應付帳款最初按公平值予以確認，其後則按採用實際利息法計算之已攤銷成本計量。

2.7 收入確認

利息收入按時間比例基準，以實際利息法確認。

股息收入在收取款項之權利確立時入帳。

雜項收入按應計基準確認。

3. 財務風險管理

(a) 財務風險因素

基金活動並沒有涉及不同類型的財務風險：外匯風險、信貸風險及流動性風險。基金並無持有重大計息資產及負債。因此，基金的收入及營運現金流量大致上不受市場利率變動所影響。

(b) 公平值估算

在活躍市場進行買賣的金融工具，其公平值以資產負債表結算當日的交易市價為基礎。基金所持金融資產的交易市價為當天市場買價。

應收帳款及應付帳款之帳面價值減去減值撥備，為其公平值之合理近似估值。就披露而言，除非折讓影響不大，否則財務負債之公平價值乃按基金可取得之類似金融工具之現行市場利率，將未來合約之現金流量折讓作出估計。

4. 關鍵會計估計及判斷

本財務報告所採用之估計及判斷，乃按過往經驗及其他因素(包括根據現況而對未來事件作出之合理預計)不斷作出評估。

基金作出與將來有關的估計及假設。所得會計估算按其定義，甚少會與相關實際結果相同。受託人預計本財務報告所採用之估計及假設，將來不會帶來重大風險，以導致下一財政年度資產及負債之帳面值須作出重大調整。

2.6 Payables

Payables are recognised initially at fair value and subsequently measured at amortised cost using the effective interest method.

2.7 Income recognition

Interest income is recognised on a time proportion basis using the effective interest method.

Dividend income is recognised when the right to receive payment is established.

Miscellaneous income is recognised on an accrual basis.

3. Financial risk management

(a) Financial risk factors

The Fund's activities do not expose it to a variety of financial risks: foreign exchange risk, credit risk and liquidity risk. The Fund has no significant interest-bearing assets and liabilities. Accordingly, the Fund's income and operating cash flows are substantially independent of changes in market interest rates.

(b) Fair value estimation

The fair value of financial instruments traded in active markets is based on quoted market prices at the balance sheet date. The quoted market price used for financial assets held by the Fund is the current bid price.

The carrying value less impairment provision of receivables and payables are a reasonable approximation of their fair value. The fair value of financial liabilities for disclosure purposes is estimated by discounting the future contractual cash flows at the current market interest rate that is available to the Fund for similar financial instruments, unless the effect of discounting will be immaterial.

4. Critical accounting estimates and judgements

Estimates and judgements are continually evaluated and are based on historical experience and other factors, including expectations of future events that are believed to be reasonable under the circumstances.

The Fund makes estimates and assumptions concerning the future. The resulting accounting estimates will, by definition, seldom equal the related actual results. However, there are no estimates or assumptions used on these financial statements that the Trustee expects will have a significant risk of causing a material adjustment to the carrying amounts of assets and liabilities within the next financial year.

5. 以公平值計入損益表的其他金融資產 Other financial assets at fair value through profit or loss

| | | 2007 | 2006 |
|------------|-----------------------------------|---------|---------|
| 上市證券 – 香港： | Listed securities – Hong Kong: | | |
| – 股票證券 | – Equity securities | – | 46,014 |
| – 債券 | – Debt securities | – | 22,457 |
| – 單位信託基金 | – Unit trusts | 256,624 | 16,152 |
| | | 256,624 | 84,623 |
| 上市證券 – 海外： | Listed securities - Overseas: | | |
| – 股票證券 | – Equity securities | – | 61,178 |
| – 債券 | – Debt securities | – | 53,983 |
| – 單位信託基金 | – Unit trusts | – | 35,522 |
| | | – | 150,683 |
| 上市證券市值 | Market value of listed securities | 256,624 | 235,306 |

6. 香港體育學院有限公司 (體院) 欠款 Amount due from Hong Kong Sports Institute Limited (“HKSIL”)

| | | 2007 | 2006 |
|------------|---|----------|----------|
| 年度初之應收款項結餘 | At the beginning of year | 20,610 | 52,734 |
| 給予體院之墊款 | Advances to HKSIL | 18,700 | – |
| 撥予體院之款項 | Contributions to HKSIL | (38,128) | (32,112) |
| 體院代基金支付之款項 | Payments by HKSIL on behalf of the Fund | (22) | (12) |
| 年度止應收款項結餘 | At the end of year | 1,160 | 20,610 |

欠款為無抵押之免息款項，並須於要求時即時償還。

The amount due is unsecured, interest free and repayable on demand.

7. 應收款項及預付款項 Receivables and prepayments

| | | 2007 | 2006 |
|------|-------------|------|-------|
| 應收款項 | Receivables | 191 | 1,490 |
| 預付款項 | Prepayments | 60 | 60 |
| | | 251 | 1,550 |

截至二零零六年及二零零七年三月三十一日止財政年度，應收款項及預付款項之帳面值與其公平值相若。

The carrying value of receivables and prepayments approximates their fair value for both financial years ended 31st March 2006 and 2007.

8. 應付款項及應計費用 Payables and accruals

| | | 2007 | 2006 |
|------|----------|------|-------|
| 應付款項 | Payables | 35 | 1,357 |
| 應計費用 | Accruals | 22 | 21 |
| | | 57 | 1,378 |

截至二零零六年及二零零七年三月三十一日止財政年度，應付款項及應計費用之帳面值與其公平值相若。

The carrying value of payables and accruals approximates their fair value for both financial years ended 31st March 2006 and 2007.

9. 用於營運活動現金淨額 Net cash used in operating activities

| | | 2007 | 2006 |
|-------------------------------------|---|----------|----------|
| 年度虧損 | Deficit for the year | (8,651) | (2,031) |
| 調整： | Adjustments for: | | |
| – 利息收入 | – Interest income | (718) | (3,343) |
| – 股息收入 | – Dividend income | (978) | (2,780) |
| – 以公平值計入損益表的其他金融資產的 公平值已實現及未實現溢利 | – Realised and unrealised fair value gains on other financial assets at fair value through profit or loss | (28,794) | (25,211) |
| 運用資本的變動： | Changes in working capital: | | |
| – 體院欠款 | – Amount due from HKSIL | 19,450 | 32,124 |
| – 應收款項及預付款項 | – Receivables and prepayments | 1,299 | (468) |
| – 應付款項及應計費用 | – Payables and accruals | (1,321) | 1,161 |
| 用於營運活動現金淨額 | Net cash used in operating activities | (19,713) | (548) |

10. 所得稅支出

根據香港法例第一百一十二章《稅務條例》第八十八條，
基金無須繳納香港利得稅。

10. Income tax expense

The Fund is exempt from Hong Kong profits tax by virtue of Section 88 of the Inland Revenue Ordinance, Chapter 112.